

Z M L U V A
o zriadení vecného bremena

podľa ustanovenia §151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov v spojení s ustanovením § 261 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov

č.z.:162/2022/06/JK

Zmluvné strany:

Povinný z vecného bremena č. 1:

Mesto Zvolen

Námestie Slobody 22, 960 01 Zvolen

Za mesto koná: Ing. Lenka Balkovičová, primátorka mesta

IČO: 00 320 439

DIČ:

IČ pre DPH: Nie je platiteľom DPH

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

BIC/SWIFT:

(ďalej len „povinný z vecného bremena č.1“)

Povinný z vecného bremena č.2:

Mesto Zvolen

Námestie Slobody 22, 960 01 Zvolen

Za mesto koná: Ing. Lenka Balkovičová, primátorka mesta

IČO: 00 320 439

DIČ:

IČ pre DPH: Nie je platiteľom DPH

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

BIC/SWIFT:

v zastúpení správcom

Materská škola

Hrnčiarska 2063/2, 960 01 Zvolen

Za škôlku koná: Mgr. Dagmar Korytárová, riaditeľka

IČO:379 576 19

DIČ:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

(ďalej len „ povinný z vecného bremena č.2“),

(ďalej spolu len ako „povinní z vecného bremena“)

Oprávnený z vecného bremena:

C. K. Centrum s.r.o.

Kozačeka 8, 960 01 Zvolen

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu

Banská Bystrica

Oddiel: Sro, Vložka číslo 28243/S

Za spoločnosť koná: Ing. Radoslav Čačko,
konateľ spoločnosti

IČO: 48 210 811

DIČ:

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

(ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy za nasledovných podmienok:

Článok I. Predmet a účel zmluvy

1. Mesto Zvolen je výlučným vlastníkom nasledovných nehnuteľností:

- pozemok parc. č. C KN 1318/13, o celkovej výmere 8532 m², zastavaná plocha a nádvorie, ktorý je v KN vedený na LV č. 1 okres Zvolen, obec Zvolen, k.ú. Zvolen v prospech výlučného vlastníka Mesta Zvolen v 1/1-ne v pomere k celku (ďalej len „pozemok C KN 1318/13 v k. ú. Zvolen“),
- pozemok parc. č. C KN 1318/25, o celkovej výmere 3368 m², zastavaná plocha a nádvorie, ktorý je v KN vedený na LV č. 8857 okres Zvolen, obec Zvolen, k.ú. Zvolen v prospech vlastníka Mesto Zvolen, správca Materská škola, Hrnčiarska 2063/2, 960 01 Zvolen v 1/1-ne v pomere k celku (ďalej len „pozemok CKN 1318/25 v k.ú. Zvolen“).

Na základe dohody zmluvných strán a v zmysle Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 6/2017 bod 28. zo dňa 20.02.2017 a Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 50/2022 bod 4. zo dňa 25.04.2022, sa touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena ako vlastníka stavby „Prístavba a stavebné úpravy reštaurácie Centrum- Zvolen“ - budova –Reštaurácia Centrum súp. č. 1773, umiestnená na pozemku parc. č. C KN 1318/31 o celkovej výmere 1206 m², zastavané plochy a nádvorie, vedené v KN na LV č. 3269 okres Zvolen, obec Zvolen, k.ú. Zvolen odplatné, časovo neobmedzené vecné bremeno ako vecné právo umiestnenia kanalizačnej prípojky v rozsahu určenom Geometrickým plánom č. 36648906-24/2017 zo dňa 02.02.2017, úradne overený dňa 09.02.2017 pod č. G1 – 61/2017, vyhotovený ALL GEO, Geodetická kancelária s.r.o., so sídlom Študentská 12, 960 01 Zvolen, IČO: 366 489 06, ktorý je prílohou tejto zmluvy a tvorí jej neoddeliteľnú súčasť (ďalej len „GOP“) a právo prístupu automobilmi, mechanizmami a pešo na uvedené pozemky, za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcií kanalizačnej prípojky.

2. Právu vecného bremena oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť povinných z vecného bremena:
 - strpiet' na častiach pozemkov parc. č. C KN 1318/13 v k.ú. Zvolen a parc. č. C N 1318/25 v k.ú. Zvolen umiestnenie kanalizačnej prípojky a jej ochranného pásma,
 - umožniť oprávnenému z vecného bremena v nevyhnutnej miere vstup na pozemky parc. č. C KN 1318/13 v k.ú. Zvolen a parc. č. C N 1318/25 v k.ú. Zvolen automobilmí, mechanizmami a pešo za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcií kanalizačnej prípojky,
 - bez súhlasu oprávneného z vecného bremena nebudovať nad kanalizačnou prípojkou stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty, neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup ku kanalizačnej prípojke, ktoré by mohli ohroziť jej technický stav, oplotenia a povrchové úpravy realizovať ľahko rozoberateľným spôsobom.
3. Ak oprávnený z vecného bremena pri výkone oprávnení podľa tejto zmluvy o zriadení vecného bremena spôsobí na majetku povinných z vecného bremena škodu, je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobil, majú povinní z vecného bremena voči nemu nárok na náhradu škody v zmysle ustanovenia § 420 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov. Za škody na majetku povinných z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa povinní z vecného bremena zaviazali v tejto zmluve oprávnený z vecného bremena nenesie zodpovednosť.
4. Osoba, v prospech ktorej sa táto zmluva uzatvára , t.j. oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto zmluvy prijíma a podpisom tejto zmluvy prejavuje súhlas s touto zmluvou.
5. Povinní z vecného bremena sa zaväzujú výkon práv oprávneného z vecného bremena strpiet' a zdržať sa konaní ku ktorým sa v tejto zmluve zaviazali.
3. Povinnosti spojené s vecným bremenom zriadeným na predmetných pozemkoch podľa tejto zmluvy, prechádzajú s vlastníctvom pozemkov na prípadného nadobúdateľa.

Článok II.

Odplata za zriadenie vecného bremena a platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že vecné bremeno vymedzené v Článku I. tejto zmluvy sa zriaďuje odplatne, a to v zmysle Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 6/2017 bod 28. zo dňa 20.02.2017 a Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 50/2022 bod 4. zo dňa 25.04.2022, súčasne v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom mesta Zvolen ($100,-\text{€}/\text{m}^2 \times 1/3 = 33,33-\text{€}/\text{m}^2 \rightarrow 33,33 \text{ €}/\text{m}^2 \times 133 \text{ m}^2 = 4434,-\text{€}$), t.j. zaokrúhlene vo výške 4434,-€, -€ (slovom: štyritisícštyristo tridsaťštyri eur). Oprávnený z vecného bremena uhradí odplatu za zriadenie vecného bremena vo výške 4434,-€ -€ v lehote 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy bez vyzvania povinnými z vecného bremena na bankový účet povinného z vecného bremena v rade 1 uvedený v úvodných ustanoveniach tejto zmluvy s uvedením variabilného symbolu
3. Pre vylúčenie pochybností zmluvné strany podpisom tejto zmluvy prehlasujú, že s úhradou jednorazovej odplaty oprávneného z vecného bremena sa záväzky medzi povinnými z vecného bremena a oprávneným z vecného bremena považujú za vysporiadané.

4. Ak sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania s úhradou odplaty za zriadenie vecného bremena v zmysle ods. 2 tohto článku zmluvy, je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena v rade 1 úroky z omeškania vo výške v zmysle ustanovenia §369 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov a zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň omeškania

Článok III. Osobitné protikorupčné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú si vedomé, že v Slovenskej republike je trestným činom ponúkanie, poskytnutie alebo prijatie úplatku.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú dodržiavať nasledovné protikorupčné zásady:
 - a) neposkytovať alebo neponúkať žiadne plnenie s cieľom presadiť svoj zámer či získať preňho súhlas, podporu alebo povolenie, ak má príjemca právnu zodpovednosť alebo je v postavení, v rámci ktorého je schopný toto konanie ovplyvniť. Neposkytovať platby niekomu, kto zabezpečuje administratívny proces, za účelom uľahčenia alebo urýchlenia realizácie tohto procesu;
 - b) neposkytovať alebo neponúkať platby zástupcom, zákazníkom, zmluvným partnerom, dodávateľom alebo inej tretej strane (alebo zamestnancovi niektorej z nich), ktoré by malo za cieľ presvedčiť príjemcu k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatia iného záväzku, alebo ich uzatvoreniu či prijatí za priaznivejších podmienok ako tých, ktoré by boli inak ponúknuté;
 - c) neprijat' od tretích osôb platby, ktoré majú viesť k uzatvoreniu zmluvy alebo prijatiu iného záväzku alebo ich uzatvorenie či prijatie za výhodnejších podmienok ako tie, ktoré by boli inak akceptované;
 - d) odmietat' akékoľvek formy korupcie alebo úplatkárstva.

Článok IV. Vklad do katastra

1. Právne účinky práva vecného bremena podľa tejto zmluvy nastanú vkladom práva do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Zvolene, katastrálnom odbore.
2. Správny poplatok z návrhu znáša oprávnený z vecného bremena.

Článok V. Záverečné ustanovenia

1. Zriadenie vecného bremena podľa tejto zmluvy bolo schválené Mestským zastupiteľstvom vo Zvolene Uznesením č. 6/2017 bod 28. zo dňa 20.02.2017 a Uznesením Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 50/2022 bod 4. zo dňa 25.04.2022.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 6/2017 bod 28. zo dňa 20.02.2017,
 - Uznesenia Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 50/2022 bod 4. zo dňa 25.04.2022,

- Geometrický plán č. 36648906-24/2017 zo dňa 02.02.2017, úradne overený dňa 09.02.2017 pod č. G1-61/2017, vyhotovený ALL GEO, Geodetická kancelária s.r.o., so sídlom Študentská 12, 960 01 Zvolen, IČO: 366 489 06.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé k právnym úkonom, že sú oprávnené s predmetom zmluvy nakladať, a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
 4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.
 3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednej zmluvnej strany a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na webovom sídle Mesta Zvolen v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov a vo verejnom zozname povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe (CRZ).
 4. Táto zmluva je vyhotovená v 6 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením jedného vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena, štyroch vyhotovení pre povinného z vecného bremena č.1 z toho dve určené na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností a jedno vyhotovenie pre povinného z vecného bremena č.2.

Vo Zvolene, dňa 22.08.2022

Vo Zvolene, dňa 21.10.2022

.....
Mesto Zvolen
Ing. Lenka Balkovičová
primátorka mesta
za povinného z vecného bremena č.1

.....
C.K. Centrum s.r.o.
Ing. Radoslav Čačko
konateľ spoločnosti
za oprávneného z vecného bremena

Vo Zvolene, dňa 22.09.2022

.....
Materská škola
Mgr. Dagmar Korytárová
riaditeľka materskej školy
za povinného z vecného bremena č.2

MESTSKÉ ZASTUPITEESTVO VO ZVOLENE



UZNESENIE
MESTSKÉHO ZASTUPITEESTVA

vo Zvolene
dňa 20.2.2017

4. Nakladanie s majetkom Mesta

Uznesenie č. 6/2017

Mestské zastupiteľstvo vo Zvolene

s c h v a ľ u j e

28.zriadenie odplatného, časovo neobmedzeného, vecného bremena, ako vecného práva umiestnenia plynovej prípojky a kanalizačnej prípojky stavby „Prístavba a stavebné úpravy reštaurácie Centrum – Zvolen“ na pozemkoch v k.ú. Zvolen :

- C KN parc.č. 1318/13 vo vlastníctve Mesta Zvolen
- C KN parc.č. 1318/25 vo vlastníctve Mesta Zvolen, Materská škola, Hrnčiarska 2063/2, 960 01 Zvolen, IČO 37 957 619

v rozsahu určenom geometrickým plánom č.36648906-24/2017 a práva prístupu automobilmí, mechanizmami a pešo na uvedený pozemok, za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcií plynovej prípojky a kanalizačnej prípojky v prospech C.K. Centrum s.r.ó., Kozačeka 8, 960 01 Zvolen, IČO : 48 210 811.

Výška odplaty za zriadenie vecného bremena, bude vypočítaná na základe geometrického plánu č. 36648906-24/2017, v zmysle platných Zásad hospodárenia s majetkom mesta Zvolen.



Ing. Lenka Balkovičová
primátorka mesta Zvolen

Zvolen 21. 2. 2017

Podľa osvedčovacej knihy č. 765/A/2022
tento odpis (kópia) listiny súhlasí s predloženou
listinou s počtom strán 1
Modina predloženia listiny

Vo Zvolene dňa 10.02.2022

.....
podpis osvedčujúceho





U Z N E S E N I E
MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA

vo Zvolene
dňa 25.4.2022

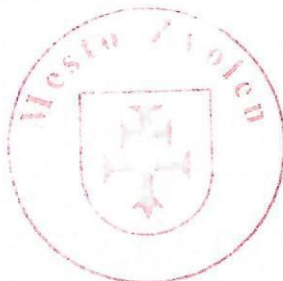
10. **Nakladanie s majetkom Mesta**

Uznesenie č. 50/2022

Mestské zastupiteľstvo vo Zvolene

s c h v a ľ u j e

4. zmenu uznesenia MsZ vo Zvolene č. 6/2017 bod 28. zo dňa 20.02.2017, a to nasledovne:
- a) zriadenie odplatného, časovo neobmedzeného, vecného bremena, ako vecného práva umiestnenia kanalizačnej prípojky stavby „Prístavba a stavebné úpravy reštaurácie Centrum – Zvolen“ na pozemkoch v k.ú. Zvolen :
- C KN parc.č. 1318/13 vo vlastníctve Mesta Zvolen
 - C KN parc.č. 1318/25 vo vlastníctve Mesta Zvolen, Materská škola, Hrnčiarska 2063/2, 960 01 Zvolen, IČO 37 957 619
- v rozsahu určenom Geometrickým plánom č. 36648906-24/2017 zo dňa 02.02.2017, úradne overený dňa 09.02.2017 pod č. G1-61/2017, vyhotovený ALL GEO Geodetická kancelária s.r.o., Študentská 12. 960 01 Zvolen, IČO: 36648906 (na vyznačenie rozsahu vecného bremena, na priznanie práva údržby a opráv aj uloženej prípojky kanalizácie) a práva prístupu automobilmi, mechanizmami a pešo na uvedené pozemky, za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcií kanalizačnej prípojky v prospech obchodnej spoločnosti C.K. Centrum s.r.o., Kozačeka 8, 960 01 Zvolen, IČO : 48 210 811. Výška odplaty za zriadenie vecného bremena, bude vypočítaná na základe Geometrického plánu č. 36648906-24/2017 zo dňa 02.02.2017 v zmysle platných Zásad hospodárenia s majetkom mesta Zvolen.
- b) uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena podľa horeuvedených ustanovení.



A handwritten signature in blue ink.

Ing. Lenka Balkovičová
primátorka mesta Zvolen

Zvolen 26. 4. 2022